AVISO
No recomendable para niños de menos de 3 años debido al pequeño tamaño de algunas piezas que pueden ser ingeridas o inhaladas.
No toque la hélice cuando esté en funcionamiento.
No juegue encima de la cabeza de las personas.
Se recomienda la supervisión de un adulto.

CARACTERISTICAS DEL HELICOPTERO

- Vehículo de radio control RTF
- Equipo de radio tecnología 2,4Ghz
- Largo tiempo de vuelo
- Diseño para uso en interiores
- Multidireccional
- Máxima estabilidad

CONTENIDO

- Helicóptero RC
- Emisora
- Palas de repuesto
- Batería Li-Po extraible
- Cable cargador
- 6 pilas AA

ESPECIFICACIONES:

190 EVO MICRO
- Longitud fuselaje: 189mm
- Diámetro rotor principal: 190mm
- Peso: 24gr
- Batería: 1 cel 3.7 v 150 mAh Li-Po
- Área control: 30-40m
- Tiempo de carga: 30min
- Tiempo de vuelo: 7-9min
- 4 canales

190 PHOENIX MICRO
- Longitud fuselaje: 189mm
- Diámetro rotor principal: 190mm
- Peso: 29gr
- Batería: 1 cel 3.7 v 220 mAh Li-Po
- Área control: 30-40m
- Tiempo de carga: 30min
- Tiempo de vuelo: 7-9min
- 4 canales

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

Aviso: El modelo equipa un circuito electrónico que en ningún caso debe ser manipulado. Cualquier modificación o cambio que se realice que no esté expresamente aprobado por la parte responsable de su cumplimiento, pueden invalidar la autorización del usuario para operar con este equipo.

1. Mantenga alejado el cuerpo (manos, pelo…) de las hélices mientras esté el interruptor en posición de encendido.
2. Desconectar el transmisor y helicóptero cuando no se use.
3. Sacar las pilas del transmisor cuando no esté en funcionamiento.
4. Para obtener máximo rendimiento y prestaciones se recomienda el uso de pilas alcalinas.
5. Mantenga el aparato siempre a la vista para supervisarlo todo el tiempo.
6. Reemplace las pilas tan pronto se detecten fallos en el funcionamiento.
7. Guarden estos datos para futuras referencias.
8. Es necesario un estricto cumplimiento del manual de instrucciones mientras esté operando el producto.
9. El cargador de la emisora fue fabricado especialmente para su modelo. No lo utilice para cargar otras baterías que no sean las del helicóptero.

PRECAUCIONES CON LAS BATERIAS

1. Las pilas no recargables no deben ser recargadas.
2. Deben quitarse las recargables de la emisora antes de iniciar su carga.
3. Las pilas recargables deben cargarse por un adulto.
4. No mezclar distintos tipos de pilas, ni mezclar nuevas con usadas.
5. Se recomienda utilizar pilas del mismo tipo o equivalentes.
6. Compruebe la posición de las pilas según correcta polaridad.
7. Sacar las pilas agotadas del producto.
8. Las terminales de suministro no deben ser cortocircuitadas.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Retirar las baterías del juguete cuando vaya a estar un cierto tiempo sin uso (sólo de la emisora).
2. Limpie la superficie del producto con un paño suave
3. Mantenga el producto alejado del calor directo
4. No sumerja el producto en agua, ya que puede dañar los componentes electrónicos

NOTAS:

1. Es recomendable la supervisión de un adulto para instalar o sustituir las baterías.
2. En entornos con descargas electrostáticas la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.

AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS

1. Revisar regularmente para evitar daños en el conector, cierre y otras partes. En caso de daño, el juguete no debe ser usado hasta que esté reparado.
2. Juguete no recomendado para menores de 8 años.
3. Usar siempre el cargador suministrado. No intente usar este cargador para otro tipo de baterías.

REQUERIMIENTOS BATERÍA EMISORA:

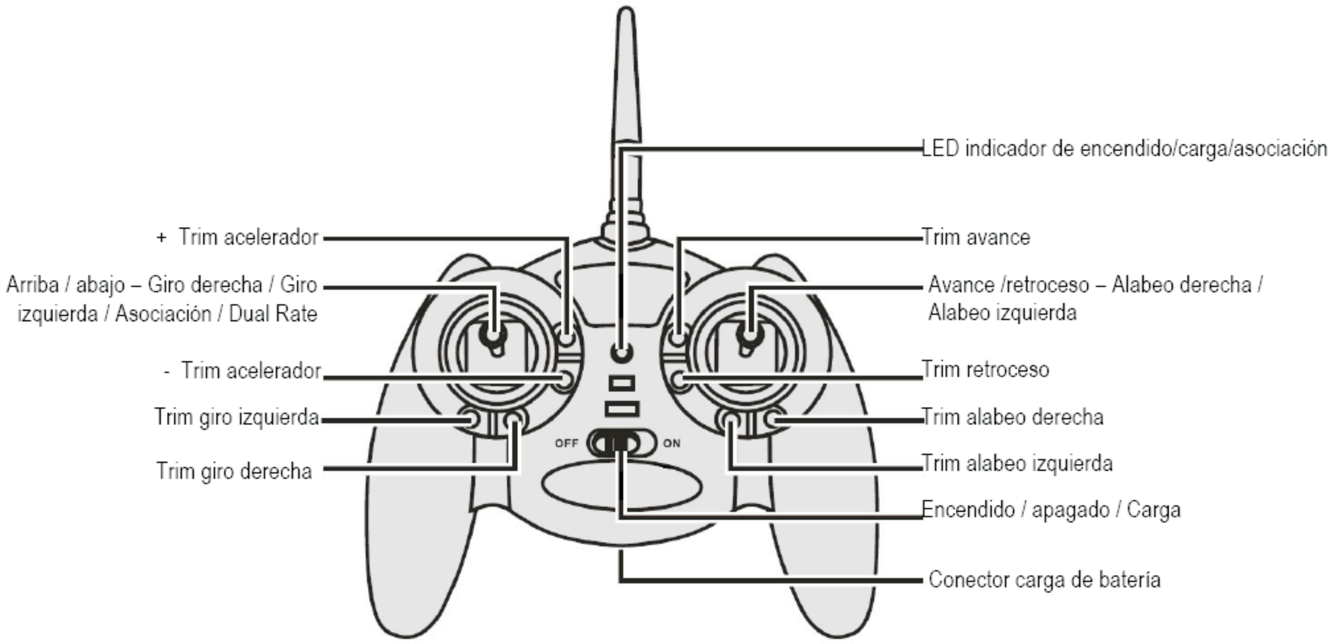
Alimentación: CC 9V
Baterías necesarias: 6 x 1,5V AA (incluidas)

REQUERIMIENTOS BATERÍA HELICOPTERO:

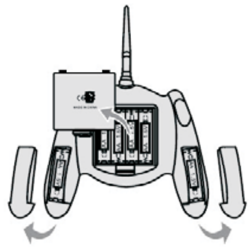
Alimentación: CC 3,7V
Batería necesaria:
EVO: 1 x 3,7V 150 mAh Li-Po recargable (incluida)
PHOENIX: 1 x 3,7V 220 mAh Li-Po recargable (incluida)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

EMISORA



INSTALACIÓN Y CARGA DE LA BATERIA



Emisora: colocación de las baterías
Interruptor en posición OFF. Coloque las baterías en el interior de los compartimientos según indica el esquema de polaridad de los interiores.

Batería helicóptero: carga

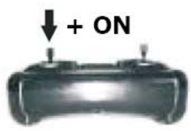


EVO MICRO Y PHOENIX MICRO
1.- Extraer la batería del helicóptero (en PHOENIX, retirar la tapa inferior)
2.- Conecte el cable USB a la toma USB de un ordenador (preferiblemente,) un cargador de pared (no incluido) o la emisora.
3.- Conecte la clavija de carga del cable en la toma de la batería.
4.- Tras 2 segundos, el led del conector USB permanece fijo en rojo. Cuando finaliza la carga el led se apaga.

VUELO DEL HELICÓPTERO

Pasos previos:
1.- Con la batería del helicóptero desconectada,, sitúe el interruptor de la emisora en posición ON.
2.- Conectar la batería del helicóptero.
3.- Coloque el helicóptero en el suelo con la cola apuntando hacia usted.

Asociación helicóptero:



Helicóptero y emisora vienen asociados de fábrica.
Si al encender helicóptero y emisora, el led del helicóptero parpadea rápidamente durante 5 segundos y luego queda fija, es que están correctamente asociados. Si tras los 5 segundos parpadea lentamente, es necesario hacer la asociación.
1.- Emisora en OFF.
2.- Insertar la batería Li-Po en el helicóptero y conectar ON. El led parpadeará 5 segundos. Mientras parpadea, presionar la palanca izquierda de la emisora y a la vez, encender la emisora ON. Soltar. El led parpadea y cambia de color alternativamente rojo-verde a la vez que emite un pitido. Cuando cesa pitido y el led se fija en rojo, la asociación ha acabado.

Dual rate. Nivel del usuario iniciación / avanzado:



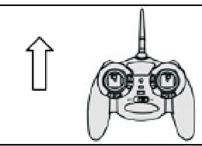
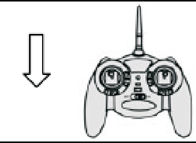
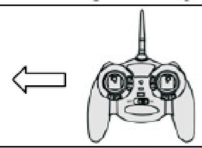
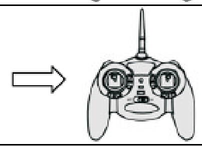
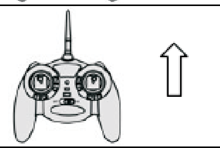
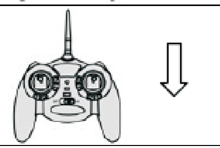
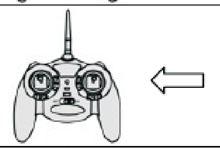
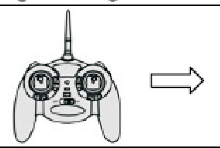
El usuario dispone del control Iniciación (70%) o Avanzado (100%) según sus habilidades de pilotaje. Presionar la palanca derecha para cambiar de Nivel. El avanzado es ideal para pilotos expertos. Se recomienda elegir Inicial si se trata del primer vuelo del usuario, ya que es de movimientos más lentos y progresivos.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

COMPENSACIÓN DEL HELICÓPTERO:

Ajuste Trim Acelerador
Si los rotores empiezan a girar sin dar gas adicional, el trim de acelerador debe ajustarse. Si empiezan a girar sin dar gas, presiona el botón de abajo hasta que paren. Si no giran aún dándole más gas, presiona el botón de arriba hasta que empiecen a girar.
Ajuste Trim de Timón
Si mientas el helicóptero queda suspendido en el aire empieza a girar de cola sin darle más control de timón, debe ajustarse el trim de timón. Si gira hacia la izquierda, presiona el botón derecho hasta que pare de girar, viceversa si la cola gira hacia la derecha.
Ajuste de Trim de Avance
Si mientas el helicóptero queda suspendido en el aire empieza a moverse hacia delante o hacia atrás sin añadir control de 'pitch', debe ajustarse el trim 'delante/atrás'. Si se mueve hacia delante, presiona el botón de abajo. Viceversa si se mueve hacia atrás.
Ajuste de Trim de Alabeo
Si el helicóptero empieza a moverse hacia la izquierda o la derecha sin añadirle Trim de alabeo, debe ajustar el trim de alabeo. Si se mueve hacia la izquierda, presiona el botón derecho hasta que pare. Viceversa si se mueve hacia la derecha.

CONTROL DE VUELO (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Ascender		Mueva palanca izquierda hacia delante: rotores aceleran	
Descender		Mueva palanca izquierda hacia atrás: rotores desaceleran	
Girar izquierda		Mueva palanca izquierda hacia izquierda: helicóptero gira hacia la izquierda	
Girar derecha		Mueva palanca izquierda hacia derecha: helicóptero gira hacia la derecha	
Avanzar		Mueva palanca derecha hacia adelante: helicóptero avanza	
Retroceder		Mueva palanca derecha hacia atrás: helicóptero retrocede	
Alabeo izquierda		Mueva palanca derecha hacia izquierda: helicóptero gira hacia la izquierda	
Alabeo derecha		Mueva palanca derecha hacia derecha: helicóptero gira hacia la derecha	

Proceso de despegue del helicóptero: Una vez hecho el proceso de compensación.

1. Coloque el helicóptero sobre una superficie lisa. Las superficies irregulares afectan negativamente al despegue.
2. Mueva ligeramente la palanca izquierda hacia delante y hacia atrás (el helicóptero empezará a ascender y descender).
3. No mire el transmisor, centre su atención en el helicóptero.
4. Practique repetidamente la maniobra de ascenso - descenso y de mantenimiento del helicóptero en el aire.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Proceso de vuelo del helicóptero:

Una vez realizado el proceso de despegue.

5. Con el helicóptero en el aire, mueva a derecha o izquierda la palanca de la derecha, el helicóptero girará sobre si mismo hacia un lado u otro dependiendo de la orden. Practique esta operación varias veces.
6. Con el helicóptero en el aire, mueva hacia delante o hacia atrás la palanca de la derecha, el helicóptero avanzará o retrocederá dependiendo de la orden. Practique esta operación varias veces.

Zonas de vuelo:

Elija un lugar con las siguientes condiciones:

7. Zona interior con condiciones ambientales tranquilas (aires acondicionados afectan considerablemente el vuelo)
8. Es aconsejable una superficie de 4m x 5m por una altura de mínimo 2,5m
9. Asegúrese de que no haya elementos que interfieran en la zona de vuelo: ventiladores, lámparas de lectura… otros elementos peligrosos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
Las palas no giran	- Interruptor ON / OFF está apagado - La batería se está agotando - Pilas mal colocadas	- Encienda el interruptor - Recargue la batería - Revisas que las 6 pilas estén bien puestas.
Repentinamente se detiene y cae durante el vuelo	- La batería se está agotando	- Recargue la batería

RECAMBIOS DISPONIBLES (VER ÚLTIMA PÁGINA)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

CHARACTERISTICS
• Radio control vehicle RTF
• 2,4 Ghz radio equipment
• Long flying time
• Indoor design
• Multidirectional and tri-band
• Maximum stability

CONTENT

• Helicopter RC
• Transmitter
• Main blade spares
• USB charger cable
• Removable Li-Po battery
• 6 AA batteries

WARNING
Not recommended for children under 8 years of age.
Contains smalls parts kilely to be swallowed or inhaled.
Do not touch any rotating part when flying.
Do not fly over people.
It is recommended to play under the guidance of an adult.

SPECIFICATIONS:

190 EVO MICRO
• Fuselage length: 189mm
• Main rotor diameter: 190mm
• Weight: 24gr
• Battery: 1 cel 3,7v 150 mAh Li-Po
• Control range: 30-40m
• Charging time: 30min
• Flying time: 7-9min
• 4 channels

190 PHOENIX MICRO
• Fuselage length: 189mm
• Main rotor diameter: 190mm
• Weight: 29gr
• Battery: 1 cel 3,7v 220 mAh Li-Po
• Control range: 30-40m
• Charging time: 30min
• Flying time: 7-9min
• 4 channels

SAFETY PRECAUTIONS:
Warning: Do not manipulate the helicopter electronic equipment.
1. Do not touch any rotating part (gear, propeller…) when flying to avoid any injuries or damage.
2. Switch off the helicopter and the transmitter when not being in use.
3. Take off the batteries when not being in use.
4. It is recommended the use of alkaline batteries.
5. The vehicle must be always under supervision when operating.
6. Replace the batteries as soon any malfunctioning is detecting.
7. Save this manual for further references.
8. Please follow strictly this manual when operating.
9. The transmitter charger has been designed to operate with its own model batteries. Do not use it to charge other kind of batteries.

BATTERY CAUTIONS
1. Not rechargeable batteries must not be chargeable.
2. Take off the batteries from the transmitter before charging.
3. Charging process must be done by an adult.
4. Do not mix different batteries or new and old batteries.
5. It is recommended the use of the same type of batteries.
6. Check the correct position and respect the polarity.
7. Take off the old batteries.

MAINTENANCE
1. Take off the batteries from the transmitter if the vehicle has not been used for a long period of time.
2. Clear the surface of the vehicle con a soft cloth.
3. Never leave the vehicle under a direct hot source.
4. Do not dive the vehicle.

NOTES:
1. It is recommended the substitution of batteries is done by an adult.
2. In certain environments (electrostatics) the vehicle could have a malfunctioning.

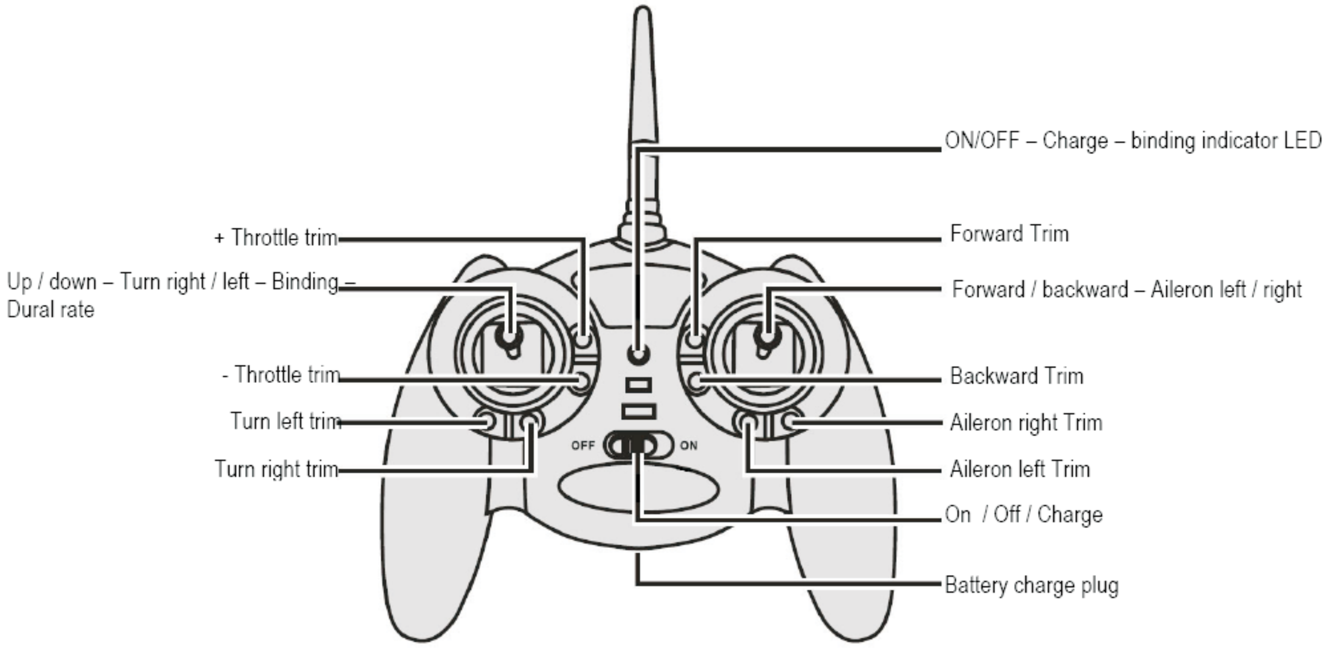
SPECIAL WARNING FOR ADULTS
1. Check regularly the product to avoid injuries. In case of damage, do not use again the toy until it will be totally repaired.
2. Toy not recommended for children under 8 years of age.
3. Always use the charger provided. Do not use this charger for other type of batteries.

TRANSMITTER BATTERY REQUIEREMENTS:
Source: CC 9V
Batteries needed: 6 x 1,5V AA (included)

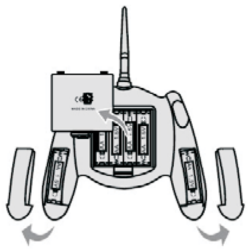
HELICOPTER BATTERY REQUIREMENTS:
Source: CC 3,7V
Battery needed:
EVO: 1 x 3,7V 150mAh Li-Po rechargeable (included).
PHOENIX: 1 x 3,7V 220mAh Li-Po rechargeable (included).

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

TRANSMITTER



INSTALLATION AND BATTERY CHARGE



Transmitter:
Switch in position OFF
1.- Open the battery covers.
2.- Fit the batteries (respect polarity).
3.- Close battery covers.

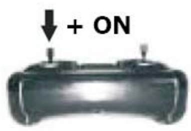
Helicopter:

EVO MICRO and PHOENIX MICRO
1.- Remove the battery from the helicopter (PHOENIX, open the below cover)
2.- Connect the USB cable to the USB port of a computer (preferably,) a wall charger (not included) or the transmitter.
3.- Connect the charging plug of the cable to the battery.
4.- After 2 seconds, the USB connector LED remains solid red. When finished charging, the LED turns off.



HELICOPTER FLIGHT

Before flight:
1.- With the helicopter battery disconnected, switch ON the transmitter.
2.- Connect the helicopter battery.
3 .- Place the helicopter on the ground with the tail pointing toward you.



Binding:
Helicopter and transmitter come linked from the factory.
If the helicopter LED flashes rapidly for 5 seconds and then remains fixed, when helicopter and transmitter are ON is that they are correctly paired. If after 5 seconds blinking slowly, it is necessary to make the binding.
1.- Transmitter in position OFF.
2.- Insert the Li-Po battery in the helicopter and switch ON. The light flashes 5 seconds. While blinking, press the left stick and turn on the transmitter at the same time. Release. The LED blinks and changes color red-green alternately while beeps. When it stops beeping and the LED is solid red, the binding has ended.



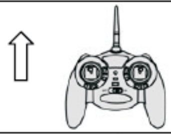
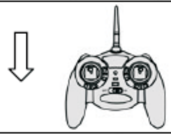
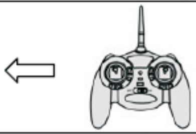
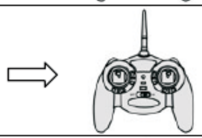
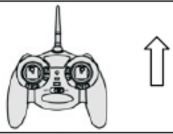
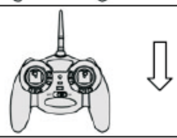
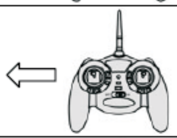
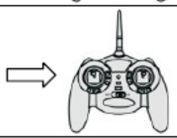
Dual rate. User-level:
The user has Beginner (70%) or Advanced (100%) control depending on your piloting skills. Push the right lever to change level. Advanced is ideal for experienced riders. Beginner choice is recommended if it is the first flight of the user, since it is slow and progressive movements.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

TRIM ADJUSTMENTS:

Throttle Trim Adjustment
If your rotors start to spin without adding any throttle or if they do not spin when you do add throttle, your throttle trim needs to be adjusted. If it start to spin without any throttle, push the throttle button down until they stop. If they do not spin, even when you add throttle, push the throttle trim button up until the blades start spinning when the throttle is pushed forward.
Turn Trim Adjustment
If while hovering, your Helicopter 's nose begins to rotate when no yaw control input is being added, you will need to adjust the yaw trim. If nose rotates to the left, push to the right until it stops. If nose rotates to the right push the trim button to the left until it stops.
Elevator Trim Adjustment
If, while hovering, your Helicopter begins to move forward or back when no pitch control input is being added, you will need to adjust the forward/back. If it moves forward, push left button until it stops. If it moves backward, push right one until it stops.
Aileron Trim Adjustment
If your Helicopter begins to move left or right when no roll is being added, you will need to adjust the roll trim. If it moves left, push the right button until it stops. If it moves right, push the left one until it stops.

FLIGHT CONTROL (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Up		Push left stick	
Down		Pull left stick	
Turn left		Left stick to left	
Turn right		Left stick to right	
Forward		Push right stick	
Backward		Pull right stick	
Aileron left		Right stick to left	
Aileron right		Right stick to right	

Helicopter take off:
The helicopter can take off after trimming.
1. Place the helicopter in the middle of the room over a straight surface.
2. Push the throttle stick up, the rotating speed will increase. Push up quickly before the helicopter takes off the ground.
3. Focus on the helicopter, do not look at the transmitter
4. Practice the up, down and stabilization movements.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Flight process:

5. When the helicopter is flying, turn right and left the right stick: the helicopter turn to right or left over itself.
6. When the helicopter is flying, push and pull the right stick: the helicopter goes forward and backward.

Flight environment:

Fly on a sunny day, without wind:

7. This helicopter is recommended for indoor use (avoid the air conditioned, may affect the flight)
8. Do not fly in extreme temperature. Do not fly in strong wind. Select a large, wide-open area to fly (4m x 5m x 2,5m)
9. Make sure the area is far from people, animals, trees, buildings, high-voltage wire and other obstructions.

TROUBLE SHOOTING

WHAT HAPPENS	CAUSE	SOLUTION
The blades do not spin	- Switch ON / OFF in OFF position - Battery almost exhausted - Batteries misplaced	- Switch ON - Charge the battery -- Check the 6 batteries are right
Suddenly stops and felt down	- Battery almost exhausted	- Charge the battery

SPARE PARTS AVAILABLE (ON THE LAST PAGE)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

EIGENSCHAFTEN

- Ferngesteuertes Modell RTF
- Sender 2,4 Ghz
- Lange Flugzeit
- Für Indoor Gebrauch
- Maximale Flugstablität durch Gyro

INHALT:

• RC Helikopter
• Sender
• Ersatz Haupt
• USB-Ladekabel
• Austauschbarer Li-Po Akku
• 6 Batterien AA

WARNUNG
Nicht geeignet für Kinder unter 8 Jahren. Kleinteile können verschluckt werden. Nicht in den drehenden Rotor fassen. Nicht über Personen fliegen. Es wird empfohlen unter Aufsicht eines Erwachsenen zu fliegen.

TECHNISCHEDATEN

190 EVO MICRO
• Gesamtlänge: 189mm
• Rotordurchmesser: 190mm
• Gewicht:: 24gr
• Akku: 1 Lipo Zelle 3,7v 150 mAh
• Flugradius: 30-40m
• Ladezeit: ca. 30min
• Flugzeit: ca. 7-9min
• 4 Kanäle

190 PHOENIX MICRO
• Gesamtlänge: 189mm
• Rotordurchmesser: 190mm
• Gewicht:: 29gr
• Akku: 1 Lipo Zelle 3,7v 220 mAh
• Flugradius: 30-40m
• Ladezeit: ca. 30min
• Flugzeit: ca. 7-9min
• 4 Kanäle

SICHERHEITSHINWEISE
Warnung: Nehmen Sie keine Veränderungen an der Elektronik vor!
1. Fassen Sie nicht in den drehenden Rotor um während des Fluges Schäden zu vermeiden. Hände, Gesicht, Haare und lose Kleidung sind vom Rotor fernzuhalten
2. Schalten Sie Sender und Helikopter bei Nichtbenutzung aus
3. Entfernen Sie bei Nichtgebrauch die Batterien aus dem Sender
4. Es werden Alkaline Batterien empfohlen
5. Das Modell muss unter ständiger Aufsicht sein
6. Ersetzen Sie die Batterien bevor Störungen auftreten
7. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf
8. Bitte halten Sie sich an die Bedienungsanleitung
9. Das Sender Ladegerät wurde speziell für den im Modell verwendeten Akku entwickelt. Laden Sie damit keine anderen Akkus oder Batterien.
10. Um Risiken zu vermeiden, das Fluggerät niemals bedienen, wenn Sie auf dem Boden oder auf einem Stuhl sitzen. Das Fluggerät in einer Position bedienen, aus der heraus gegebenenfalls schnell ausgewichen werden kann.

Der Helikopter ist mit einem aufladbaren Lithium-Polymer-Akku ausgestattet. Bitte die folgenden Sicherheitshinweis beachten:

• LiPo/Li-Ion-Akku niemals ins Feuer werfen oder an heißen Orten aufbewahren.
• Zum Aufladen dieses LiPo/Li-Ion-Akkus darf aus schließlich das mitgelieferte Ladegerät verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegerätes kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus sowie benachbarter Teile führen und körperliche Schäden verursachen!
• Der Akku ist fest eingebaut und sollte nur durch einen Experten oder Fachhändler ausgetauscht werden
• Niemals ein Ladegerät für NiCd-/NiMH-Akkus verwenden!
• Für den Aufladevorgang ist immer auf eine feuerfeste Unterlage und eine brandsichere Umgebung zu achten.
• Während des Auf- und Endladevorgangs den Akku nicht unbeaufsichtigt lassen.
• Der Akku muss immer vollständig aufgeladen werden, darf aber nicht länger als 20 Minuten geladen werden.
• Die Kontakte dürfen niemals getrennt oder kurzgeschlossen werden.
• Die Kontakte des Akkus niemals auseinanderbauen oder verändern.
• Die Zellen des Akkus nicht beschädigen oder aufstechen. Es besteht Explosionsgefahr!
• Der Akku darf nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.

BATTERIE HINWEISE
1. Laden Sie keine Alkaline Batterien auf!
2. Nehmen Sie die Akkus vor dem Laden aus dem Sender heraus
3. Das Laden muss von einem Erwachsenen durchgeführt werden
4. Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien zusammen
5. Es wird empfohlen immer den gleichen Typ Batterien zu verwenden
6. Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität
7. Entfernen Sie alte Batterien in die dafür vorgesehenen Sammelstellen

WARTUNG
1. Entfernen Sie die Batterien wenn der der Helikopter länger nicht in Betrieb ist.
2. Reinigen Sie die Oberflächen mit einem sauberen und nur feuchtem Tuch.
3. Den Helikopter von heissen Quellen wie Glühlampe, Sonne etc. fernhalten.
4. Den Helikopter von Wasser fernhalten.

ANHANG:
1. Es wird empfohlen die Batterien von einem Erwachsenen zu verwalten.
2. Elektrostatik kann Störungen verursachen.

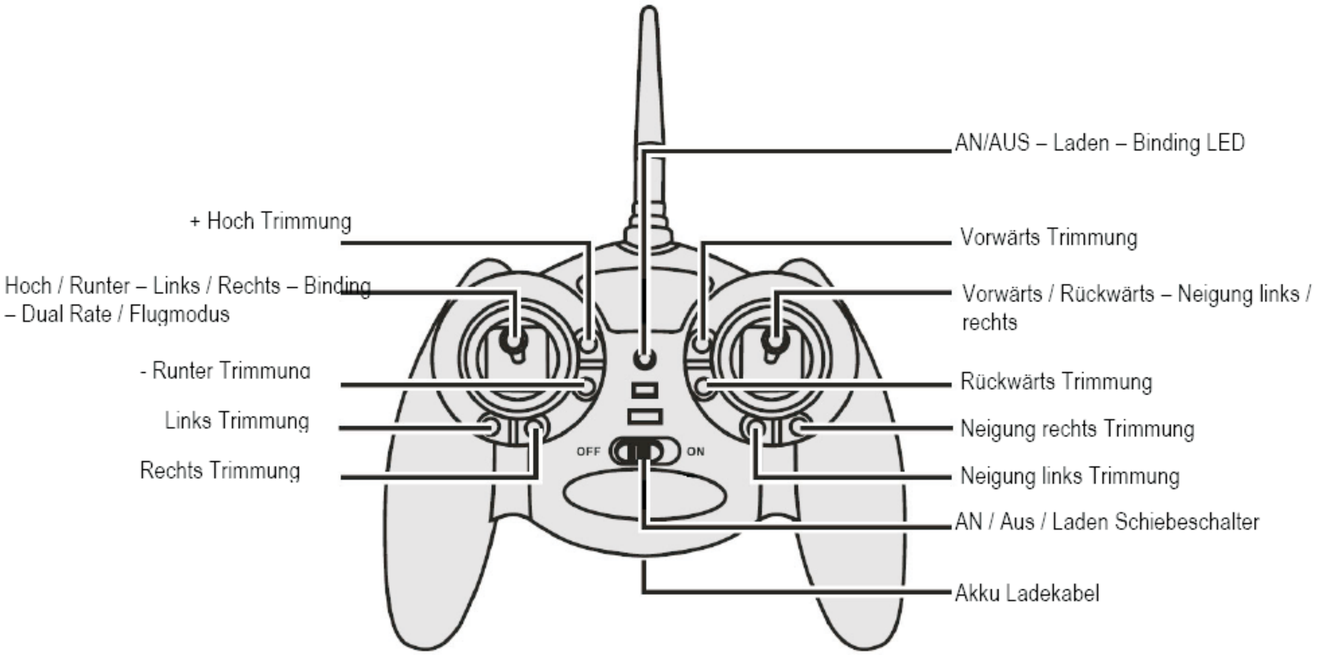
SPEZIELLE HINWEISE FÜR ERWACHSENE
1. Prüfen Sie regelmäßig die ordnungsgemäße Funktion des Helikopters und Senders. Im Falle eines Defektes nutzen Sie es nicht bis es vollständig repariert wurde
2. Das Spielzeug ist für Kinder unter 8 Jahren nicht geeignet
3. Nutzen Sie das Ladegerät nur unter Aufsicht. Nutzen Sie den Lader nicht für andere Akkus oder Batterien

ERFORDERLICHE SENDERBATTERIEN:
Spannung: 9V
Benötigte Batterien: 6 * 1,5V LR6/AA (enthalten)

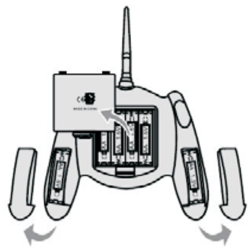
ERFORDERLICHE HELIKOPTERBATTERIEN:
Spannung: 3,7V
Benötigte Batterien:
EVO: 1 * 3,7V 150mAh Li-Po Akku (enthalten).
PHOENIX: 1 * 3,7V 220mAh Li-Po Akku (enthalten).

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

SENDER



INBETRIEBNAHME UND LADEANWEISUNGEN



Sender:
Schalter in Position „AUS" schieben
1. Batteriefach öffnen
2. Batterien einlegen, Polarität beachten!
3. Batteriefach schliessen

Helikopter:
EVO MICRO und PHOENIX MICRO
1.- Nehmen Sie den Akku aus dem Helikopter (PHOENIX, öffnen Sie das unter dem Deckel)
2.- Verbinden Sie das USB-Kabel an den USB-Port eines Computers (vorzugsweise) ein Ladegerät (nicht mitgeliefert) oder den Sender.
3.- Verbinden Sie den Ladestecker des Kabels an die Batterie.
4.- Nach ca. 2 Sekunden leuchtet die LED am USB-Anschluss fest bleibt rot. Wenn Sie fertig geladen, erlischt die LED.



HELIKOPTER FLIEGEN
Vor dem Flug:
1 .- Mit dem Hubschrauber Batterie abgeklemmt ist, den Sender einschalten.
2 .- Verbinden Sie den Hubschrauber-Akku.
3 .- Stellen Sie den Hubschrauber auf dem Boden mit dem Schwanz zeigt in Ihre Richtung.

Binding (Synchronisation Sender / Empfänger):
Helikopter und Senden sind vom Werk aus mit einander verbunden.
Wenn die LEDs des Helikopters für 5 Sekunden schnell und dann permanent blinkt, sind beide korrekt miteinander verbunden. Sollte die LED nach 5 Sekunden langsam weiter blinken, ist erneutes Binden an den Sender erforderlich.
1 .- Sender ausschalten (Position OFF).
2 .- Legen Sie nun den Lipo Akku in den Helikopter und schalten Ihn ein (Positon ON). Die LED blinkt nun für 5 Sekunden. Während dieser Zeit drücken Sie den linken Wählhebel der Fernbedienung herunter und schalten diesen ein, danach den Hebel loslassen. Die LEDs blinken abwechselnd grün und rot und der Sender Piept. Sobald das piepen und blinken aufhört und die LED permanent leuchten, ist das Binden erfolgreich beendet.



Dual rate (Einsteiger / Expert-Modus):
Der Pilot kann zwischen einem Einsteiger (70%) oder Expert Modus (100%) entscheiden. Drücken Sie den rechten Wählhebel herunter um den Modus zu wechseln. Advanced ist ideal für erfahrene Piloten. Der Einsteiger Modus sollte gewählt werden wenn es sich um Ihren ersten Helikopter Flug handelt, da dieser dann langsamer und weniger wendig reagiert und besser zu kontrollieren ist.

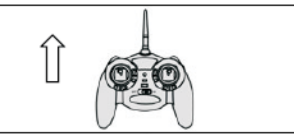
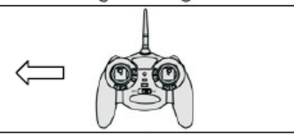
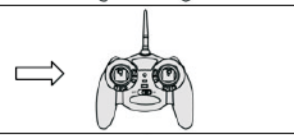
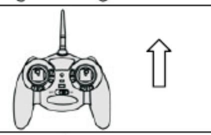
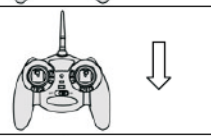
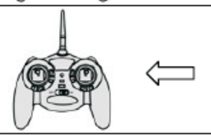
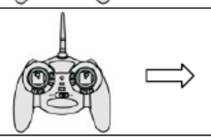


NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

TRIMMUNG EINSTELLEN

Trimmen der Rotordrehzahl
Falls sich die Rotoren bei Neutralstellung des Gashebels drehen, muss die Trimmung nachgestellt werden. Betätigen Sie dann die untere Knopf, bis sie stehenbleiben. Starten die Rotoren dagegen nicht, wenn Sie etwas Gas geben, betätigen Sie din oberen Taste, bis sie zu drehen beginnen.
Trimmen des Hubschrauberdrehung
Falls sich der Hubschrauber im Stationärflug ohne seitliche Steuerbewegung zu drehen beginnt, müssen Sie die Rudertrimmung nachstellen. Dreht er nach links, betätigen Sie den rechten Knopf bis die Drehung aufhört. Bei Rechtsdrehung drücken Sie links.
Trimmen des Vortriebs
Falls sich der Hubschrauber im Stationärflug ohne Steuerbewegung nach vorne oder hinten bewegt, stellen Sie die Trimmung 'vor/zurück' nach. Bei Vortrieb betätigen Sie die untere Taste, bei Rückwärtsfahrt die obere.
Trimmen der Seitwärtsbewegung
Falls sich der Hubschrauber im Stationärflug ohne Steuerbewegung nach links oder rechts bewegt, stellen Sie die Trimmung für die Seitenbewegung nach. Betätigen Sie bei Linksbewegung die rechte Taste, bei Rechtsbewegung die linke.

FLUGSTEUERUNG (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Hoch		Linker Hebel Vor	
Runter		Linker Hebel Zurück	
Links		Linker Hebel nach links	
Rechts		Linker Hebel nach rechts	
Vorwärts		Rechter Hebel Vor	
Zurück		Rechter Hebel Zurück	
Aileron links		Rechter Hebel nach links	
Aileron rechts		Rechter Hebel nach rechts	

Helikopter Flug
Der Helikopter kann nach der Trimmung geflogen werden
1. Stellen Sie den Helikopter in die Mitte des Raumes
2. Achten Sie auf ausreichend Platz
3. Entfernen Sie alle Hindernisse
4. Bewegen Sie den Gas Hebel zügig nach vorne
5. Achten Sie auf den Helikopter, nicht auf den Sender
6. Üben Sie Sie alle Flugbefehle ggf. unter Aufsicht eines erfahrenen Piloten
7. Achten Sie bei mehreren Helikoptern auf den richtigen Kanal!

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Flugmanöver

1. Wenn der Helikopter fliegt, bewegen Sie den rechten Hebel um nach rechts oder links zu fliegen
2. Wenn der Helikopter fliegt, bewegen Sie den rechten Hebel um nach vorne oder rückwärts zu fliegen
3. Achten Sie auf LANGSAME Knüppel Bewegungen
4. Vermeiden Sie Maximal Ausschläge

Flugvoraussetzungen

Fliegen Sie an einem sonnigen Tag ohne Wind
1. Dieser Helikopter ist für Indoor Flug geeignet
2. Fliegen Sie nicht bei extremen Temperaturen oder starkem Wind. Suchen Sie sich ein großes, freies Gelände zum fliegen in der Größe 4x5x3m
3. Stellen Sie sicher, das dieses Areal weit genug von Menschen, Tieren, Häusern und Stromleitungen ist.

FEHLERSUCHE

FEHLER	URSACHE	LÖSUNG
Die Rotorblätter bewegen sich nicht.	- AN/AUS Schalter in Stellung AUS - Akku entladen - Batterien falsch eingelegt	- Schalter auf Position AN - Akku aufladen -- Achten Sie darauf die Batterien mit der richtigen Polung einzulegen
Der Rotor stoppt und Heli fällt runter	- Akku entladen	- Akku aufladen

ERSATZTEILE (AUF DER LETZTEN SEITE)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

CARACTERÍSTICAS
- Rádio controlado RTF
- Equipo de radio 2,4 Ghz
- Autonomia longa
- Concebido para uso em interiores
- Multidireccional e com três canais
- Máxima estabilidad.

CONTEÚDO
- Helicóptero RC
- Emissor
- Pás de substituição
- Cabo USB de carga
- Batería Li-po extraible
- 6 Baterías AA

AVISO
Não recomendável para crianças com menos de 8 anos devido ao pequeno tamanho de algumas peças que podem ser ingeridas ou inaladas.Não toque no hélice quando está em funcionamente. Não voe por cima de outras pessoas. Utilizar sob supervisão de um adulto.

ESPECIFICAÇÕES:

190 EVO MICRO
- Comprimento da fuselagem: 189mm
- Diâmetro rotor principal: 190mm
- Peso: 24gr
- Batería: 1 cel. 3,7v 150 mAh Li-Po
- Área controle: 30-40m
- Tempo de carga: 30min
- Tempo de vôo: 7-9min
- 4 canais

190 PHOENIX MICRO
- Comprimento da fuselagem: 189mm
- Diâmetro rotor principal: 190mm
- Peso: 29gr
- Batería: 1 cel. 3,7v 220 mAh Li-Po
- Área controle: 30-40m
- Tempo de carga: 30min
- Tempo de vôo: 7-9min
- 4 canais

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA:
Aviso: o modelo inclui um circuito electrónico que não deve ser manipulado em nenhuma circunstância. Qualquer modificação que não seja aprovada pelo fabricante pode invalidar a autorização do utilizador para manipular este equipamento.
1. Mantenha o Corpo (mãos, cabelo …) dos hélices quando o interruptor está na posição de ligado
2. Desligue o helicóptero e o transmissor quando não os esteja a utilizar.
3. Retire as pilhas do emissor quando não estiver a ser utilizado.
4. Para obter um rendimento máximo recomendamos o uso de pilhas alcalinas
5. Mantenha o helicóptero sempre no seu campo de visão enquanto voa.
6. Substitua as pilhas assim que detectar falhas de funcionamento.
7. Guarde esta informação para referência futura.
8. Debe seguir estrictamente o manual de instruções quando estiver a utilizar o produto.
9. O carregador do emissor foi fabricado especialmente para baterias Li-ion. Não o utilize para carregar batetrias além da que vem incluída no helicóptero

PRECAUÇÕES COM AS BATERIAS
1. As baterias não recarregáveis nunca devem ser carregadas
2. Devem tirar-se as baterias recarregáveis do emissor antes de as carregar.
3. As baterias recarregáveis devem ser carretadas por um adulto
4. Não misturar tipos diferentes de pilhas nem misturar novas com usadas.
5. Recomenda-se a utilização de pilhas domesmo tipo ou equivalentes.
6. Verifique a polaridade das pilhas.
7. Retirar as pilhas descarregadas do produto.
8. Não curto-circuitar os terminais de alimentação. .

CUIDADO E MANUTENÇÃO
1. Retirar as baterias do emissor quando não o vai utilizar durante algum tempo.
2. Limpe a superfície do produto com um pano suave.
3. Mantenha o produto afastado do calor directo.
4. Não mergulhe o produto em água, pois pode danificar os componentes electrónicos

NOTAS:
1. É recomendable a supervisã de um adulto para instalar ou substituir as baterias.
2. Em ambientes com descargas electrostáticas é possível que o produto não trabalhe bem e tenha que ser reconfigurado.

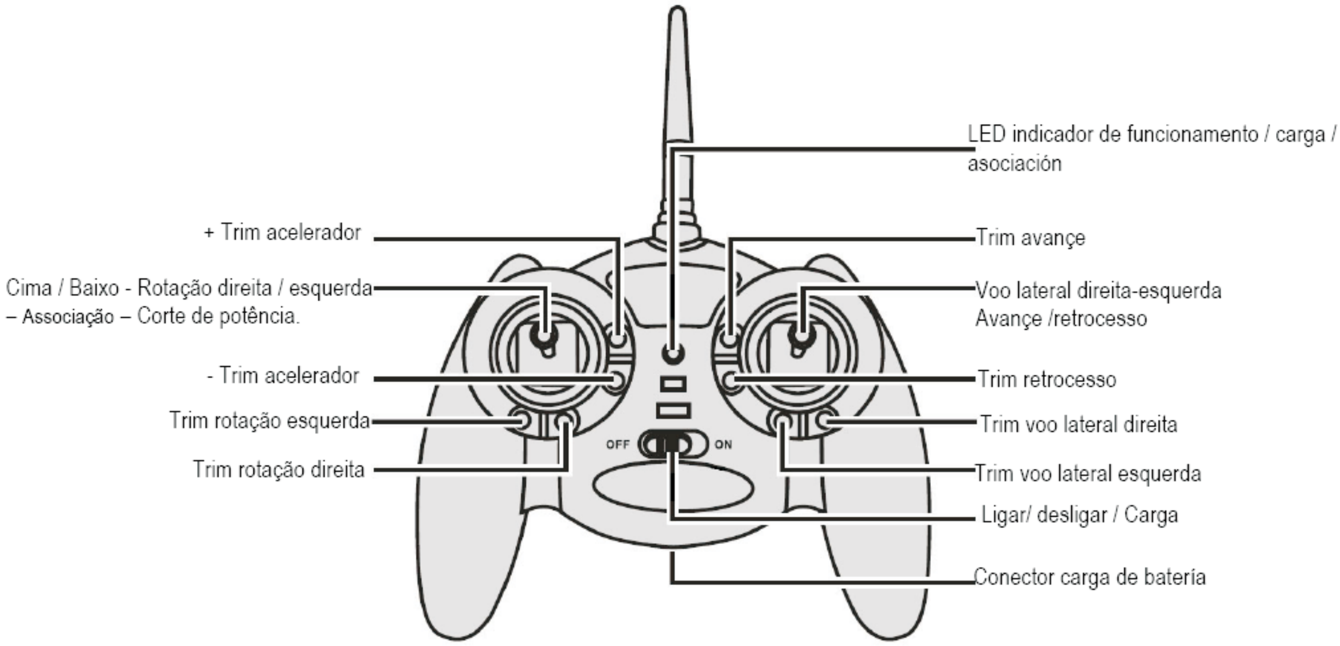
AVISO ESPECIAL PARA ADULTOS
1. Rever regularmente para evitar danos no conector, fecho e outras partes. Em caso de danos, o brinquedo não debe ser utilizado até estar reparado.
2. Brinquedo não recomendado para menores de 8 anos.
3. Usar sempre o carregador fornecido. Não tente usar este carregador para outros tipos de baterias.

REQUISITOS BATERÍA EMISSOR:
Alimentação: CC 9V
Baterías necessárias: 6 x 1,5V (incluidas))

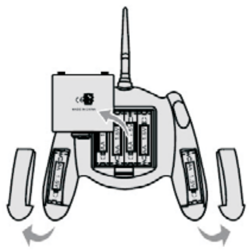
REQUISITOS BATERÍA HELICOPTERO:
Alimentação: CC 3,7V
Batería necessária:
EVO: 1 x 3,7V 150 mAh Li-Po recarregável (incluida)
PHOENIX: 1 x 3,7V 220 mAh Li-Po recarregável (incluida)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

EMISSOR



INSTALAÇÃO E CARGA DA BATERIA



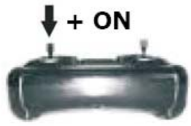
Emissor: colocação das baterías
Interruptor em posição OFF
1.- Desaperte o parafuso com uma chave em estrela.
2.- Coloque as baterías no interior do compartimento segundo o esquema de polaridade do interior do compartimento.
3.- Feche a tampa da bateria aparafusando de novo.

Helicopter:



EVO MICRO E PHOENIX MICRO
1.- Remova a bateria do helicóptero (em Phoenix, retire a tampa inferior)
2.- Ligue o cabo USB à porta USB de um computador (de preferência), um carregador de parede (não incluído) ou do emissor.
3.- Ligue o carregador o cabo da bateria.
4.- Após 2 segundos, o conector USB LED permanece aceso em vermelho. Quando terminar o carregamento, o LED apaga-se.

VÔO DO HELICOPTERO
Preparação:
1.- Com a bateria do helicóptero desconectado, ligue o rádio mudar para ON.
2.- Ligue a bateria do helicóptero.
3.- Colocar o helicóptero no chão com a cauda apontando em sua direção.



Associação de helicóptero:
Helicóptero e emissor vêm da fábrica associados.
Se al ligar helicóptero e emissor, o LED de helicóptero pisca rapidamente durante 5 segundos e então permanece fixo, é que eles estão corretamente emparelhados. Se depois de 5 segundos a piscar lentamente, é necessário fazer a associação.
1 .- Emissor Off.
2 .- Coloque a bateria Li-Po no helicóptero e ligar. A luz pisca 5 segundos. Enquanto estiver piscando, pressione a avalanca esquerda, liga o emissor. Soltar. O LED pisca e muda de cor vermelho-verde alternadamente, enquanto emite um sinal sonoro. Quando parar de apitar e que o LED é vermelho sólido, a associação acabou.



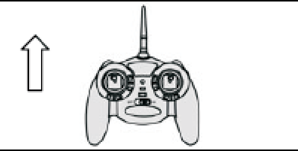
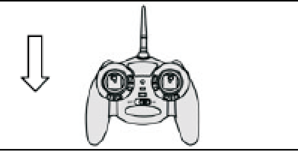
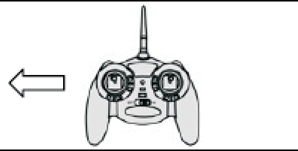
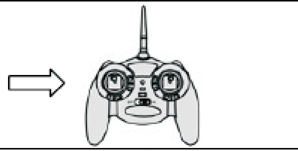
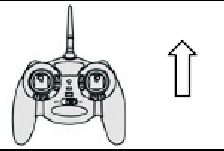
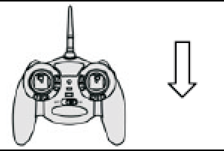
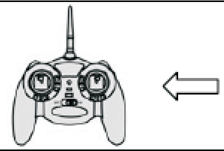
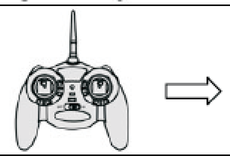
Dual rate. Interruptor de corte de potência
O usuário tem o controle de início (70%) ou Avançado (100%) dependendo de suas habilidades de pilotagem. Pressione o botão Mode (alavanca do dereita) para mudar. A avançada é ideal para pilotos de peritos. Escolha início se for o primeiro vôo do usuário.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

COMPENSAÇÃO DO HELICÓPTERO:

Ajuste Trim Acelerador
Se os rotores começarem a girar sem levantar a alavanca de velocidade, deve ajustar o trim do acelerador para cima de forma a que parem de girar. Se não giram nem quando levanta a alavanca para baixo, ajuste o trim para cima até que comecem a girar.
Ajuste Trim de Rotaçao.
Se depois de o helicóptero estar em voo e a cauda girar sem que se mova a alavanca, deve ajustar o trim de cauda para a esquerda ou direita para que a cauda estabilize. A cauda só deve girar para a esquerda ou direita quando accionado pela alavanca de movimento de cauda.
Ajuste Trim de Avançe
Se depois de o helicóptero estar em voo mover-se para a frente ou para trás sem que a alavanca de elevador tenha sido movido, ajuste o trim do elevador para a frente ou para trás de forma que o helicóptero se estabilize. O helicóptero só deve andar para a frente ou para trás quando accionado pela alavanca de movimento de elevador.
Ajuste Trim de Voo Lateral
Se depois de o helicóptero estar em voo mover-se para a esquerda ou para a direita sem que a alavanca de voo lateral tenha sido movido, ajuste o trim de voo lateral para a esquerda ou direita de forma que o helicóptero se estabilize. O helicóptero só deve fazer voo lateral para a esquerda ou direita quando accionado pela alavanca de movimento de voo lateral.

CONTROLE DE VÔO (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Subir		Alavanca esquerda para a frente, os rotores aceleram.	
Descer		Alavanca esquerda para tras, os rotores desaceleram.	
Girar à esquerda		Alavanca esquerda para a esquerda, helicóptero gira para a esquerda.	
Girar à direita		Alavanca esquerda para a direita, helicóptero gira para a direita.	
Avançar		Alavanca da direita para a frente, o helicóptero avança.	
Retroceder		Alavanca da direita para tras, helicóptero retrocede.	
Alabeo esquerda		Alavanca direita para a esquerda, helicóptero gira para a esquerda.	
Alabeo direita		Alavanca direita para a direita, helicóptero gira para a direita.	

Descolagem do helicóptero: Depois de terminado o processo de compensação.

1. Coloque o helicóptero sobre uma superficie lisa. As superficies irregulares afectam negativamente a descolagem.
2. Mova ligeramente a alavanca esquerda para a frente e para trás (o helicóptero começará a subir e a descer).
3. Não olhe para o emissor, mantenha a sua atenção focada no helicóptero.
4. Pratique repetidamente a manobra de subida-descida e manter o helicóptero no ar.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Vôo do helicóptero:

Depois de descolar:

1. Com o helicóptero no ar mova a alavanca da direita para a direita ou para a esquerda, o helicóptero rodará sobre si mesmo para um lado ou para o outro dependendo do comando. Pratique esta operação várias vezes.
2. Com o helicóptero no ar mova a alavanca da direita para a frente ou para trás, o helicóptero avançará ou retrocedrá dependendo do comando. Pratique esta operação várias vezes.

Zonas de vôo:

Escolha um local com as seguintes condições:
3. Zona interior com condições ambientais tranquilas (aparelhos de ar condicionado afectam considerávelmente o vôo)
4. Recomenda-se uma superficie de 4m x 5m com uma altura mínima de 2,5m
5. Assegure-se que não existam elementos que interfiram na zona de vôo.: ventiladores, candeeiros, ... elementos perigosos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
O hélice não se move	- Interruptor ON / OFF está apagado - A batería está descarregada - Baterias mal colocadas	- Ligue o interruptor - Recarregue a batería - Comprobar posición de las 6 baterías.
Repentinamente pára e cai durante o vôo	- A batería está descarregada	- Recarregue a batería

PEÇAS DE SUBSTITUIÇÃO (NA ÚLTIMA PÁGINA)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

CARACTÉRISTIQUES
• Véhicule télécommandé RTF
• Équipe de radio 2,4 Ghz
• Long temps de vol
• Conçu pour être utilisé à l'intérieur
• Multidirectionnel
• Maxime stabilité

CONTENU
• Hélicoptère RC
• Émetteur
• Pales de rechange
• Câble chargeur USB
• Batterie Li-Po amovible
• 6 piles AA

AVERTISSEMENT
Non recommandé aux enfants de moins de 8 ans car ce jouet contient des pièces de petite taille pouvant être avalées ou inhalées.
Ne touchez pas l'hélice lorsqu'elle est en fonctionnement.
Ne faites pas voler l'appareil au dessus de la tête des personnes.
Présence d'un adulte recommandée.

SPÉCIFICATIONS:

190 EVO MICRO
• Longueur fuselage : 189mm
• Diamètre rotor principal : 190mm
• Poids : 24gr
• Batterie : 1 cel. 3,7v 150 mAh Li-Po
• Zone de contrôle : 30-40m
• Temps de chargement : 30min
• Temps de vol : 7-9min
• 4 canaux

190 PHOENIX MICRO
• Longueur fuselage : 189mm
• Diamètre rotor principal : 190mm
• Poids : 29gr
• Batterie : 1 cel. 3,7v 220 mAh Li-Po
• Zone de contrôle : 30-40m
• Temps de chargement : 30min
• Temps de vol : 7-9min
• 4 canaux

PRÉCAUTIONSDE SÉCURITÉ :
Avertissement : LE MODÈLE dispose d'un circuit électronique qui ne doit pas être modifié sous aucune circonstance. Toute modification ou tout changement réalisé sans l'autorisation préalable obtenue de la part du responsable, est susceptible d'invalider l'autorisation de l'utilisateur à utiliser ce dispositif.
1. Veuillez éloigner le corps (mains, cheveux…) des hélices lorsque l'interrupteur est en position de marche.
2. Veuillez déconnecter l'émetteur et l'hélicoptère lorsqu'ils ne sont pas en fonctionnement.
4. Afin d'obtenir le rendement optimum et les meilleures prestations, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines.
5. Veillez à ce que l'appareil soit toujours dans votre champ de vision, afin de pouvoir le surveiller à tout moment.
6. Veuillez remplacer les piles dès l'apparition de faiblesses dans l'utilisation de l'appareil.
7. Veuillez conserver ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
8. Vous devrez respecter les instructions figurant dans ce manuel pour utiliser ce produit.
9. Le chargeur de l'émetteur a été fabriqué spécialement pour votre modèle. Veuillez ne pas vous en servir pour charger des batteries autres que celles de l'hélicoptère.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LES BATTERIES
1. Il ne faut pas recharger les piles non rechargeables.
2. Vous devrez retirer les piles rechargeables de l'émetteur avant de procéder au chargement.
3. Les piles rechargeables doivent être rechargées par un adulte.
4. Ne pas mélanger les différents types de piles, ne pas mélanger les piles neuves et les piles usagées.
5. Nous vous recommandons d'utiliser des piles du même type ou d'un type équivalent.
6. Veuillez vérifier que la position des piles respecte la polarité.
7. Veuillez retirer les piles usagées du produit.
8. Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.

SOIN ET MAINTENANCE
1. Veuillez retirer les piles du jouet lorsqu'il ne va pas être utilisé pendant un certain temps (concerne uniquement l'émetteur).
2. Nettoyez la surface du produit avec un chiffon doux.
3. Conservez le produit éloigné de la chaleur directe.
4. Ne plongez pas le produit dans l'eau, cela peut détériorer les composants électroniques.

NOTES :
1. Nous recommandons la présence d'un adulte pour installer ou remplacer les piles.
2. Il est possible que dans un environnement propice a des décharges électrostatiques, des dysfonctionnements se produisent et qu'une nouvelle configuration soit nécessaire.

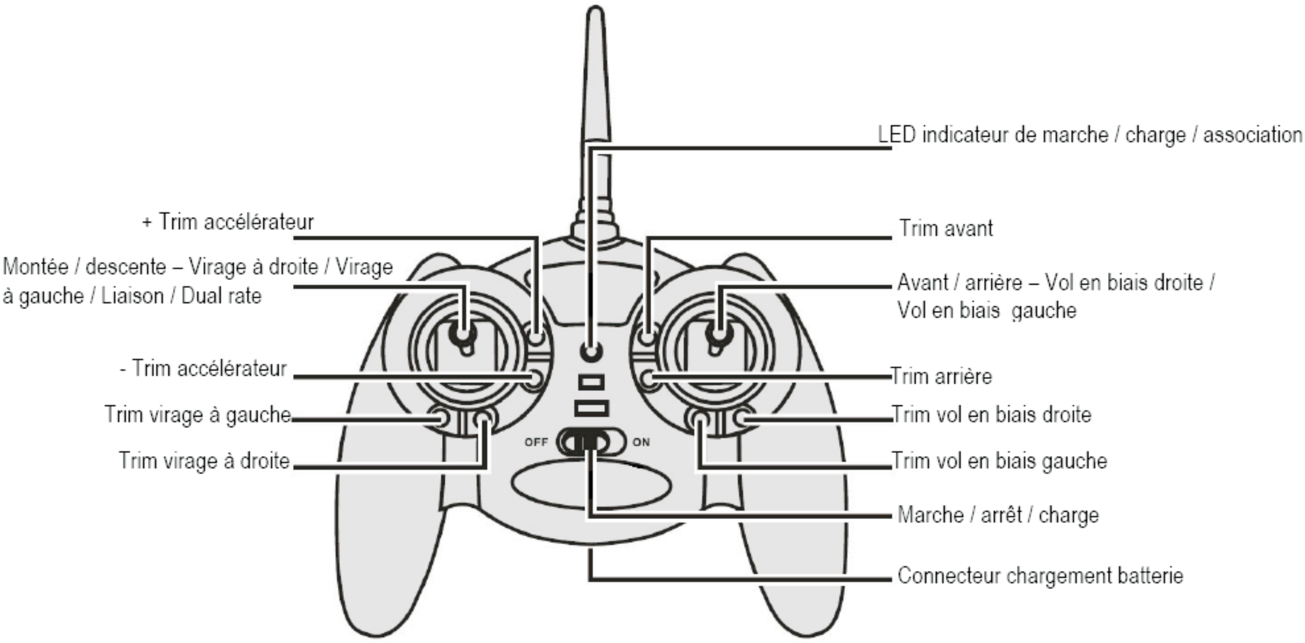
AVERTISSEMENT SPÉCIAL POUR LES ADULTES
1. Veuillez vérifier de façon régulière, et ce afin de prévenir et d'éviter les dommages : le connecteur, les fermetures et les autres pièces. En cas de dommages, le jouet ne doit pas être utilisé jusqu'à ce qu'il soit réparé.
2. Jouet non recommandé pour les enfants de moins de 8 ans.
3. Veuillez toujours utiliser le chargeur fourni. N'essayez pas d'utiliser le chargeur pour un autre type de batteries.

CONDITIONS REQUISES PILES ÉMETTEUR:
Alimentation : CC 9V
Piles nécessaires : 6 x 1,5 V (inclues)

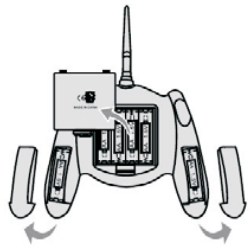
CONDITIONS REQUISES BATTERIE HÉLICOPTÈRE:
Alimentation : CC 3,7V
Batterie nécessaire :
EVO : 1 x 3,7V 150 mAh Li-Po rechargeable (incluse)
PHOENIX : 1 x 3,7V 220 mAh Li-Po rechargeable (incluse)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

EMISSOR



INSTALLATION DES PILES ET CHARGE DE L'ACCUS



Émetteur: mise en place des piles
Interrupteur en position OFF. Mettez en place les piles en respectant la polarité qui est indiquée à l'intérieur du compartiment.

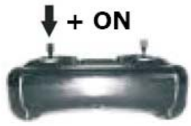
Hélicoptère: charge



PHOENIX EVO MICRO ET MICRO
1 .- Retirez la batterie de l'hélicoptère (en PHOENIX, retirer le couvercle inférieur)
2 .- Branchez le câble USB au port USB d'un ordinateur (de préférence) un chargeur mural (non inclus) ou à l'emetteur.
3 .- Branchez la fiche du câble de charge dans la batterie.
4 .- Après 2 secondes, le connecteur USB LED reste allumé en rouge. Lorsque vous avez terminé le chargement, le voyant s'éteint.

VOL D'HÉLICOPTÈRE

Préparation:
1 .- Avec la batterie de l'hélicoptère déconnecté, allumez l'interrupteur de la radio sur ON.
2 .- Connecter la batterie de l'hélicoptère.
3 .- Placer l'hélicoptère sur le terrain avec la queue vers vous.



Liaison:
Hélicoptère et émetteur sont liées à l'usine.
Si le LED de l'hélicoptère clignote rapidement pendant 5 secondes, puis reste fixe, quand l'hélicoptère et l'émetteur sont ON, c'est qu'ils sont correctement appariés. Si, après 5 secondes clignote lentement, il est nécessaire de faire la liaison.
1 .- Émetteur en position OFF.
2 .- Replacer la batterie Li-Po dans l'hélicoptère et en position ON. Le LED clignote 5 secondes. Si clignote, appuyez sur le stick gauche et allumez l'émetteur, en même temps. Sortie. Le témoin clignote et change de couleur rouge-vert en alternance tout en bips. Quand il s'arrête bip et le voyant est allumé en rouge, la liaison a pris fin.



Dual rate. Niveau de l'utilisateur:
L'Émetteur a niveau de contrôle Débutant (70%) ou Avancé(100%) en fonction de vos talents de pilote. Poussez le levier de la droite pour changer de niveau. Avancé est idéal pour les pilotes expérimentés. Débutant est recommandé si c'est le premier vol de l'utilisateur, car elle est lente et progressive des mouvements.

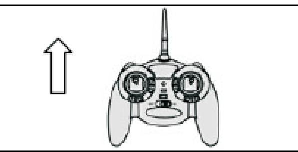
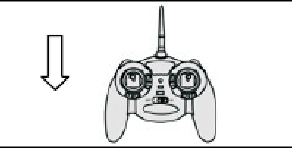
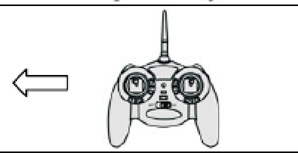
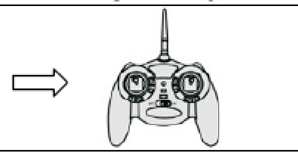
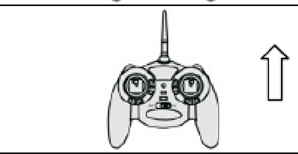
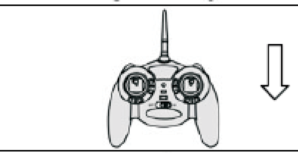
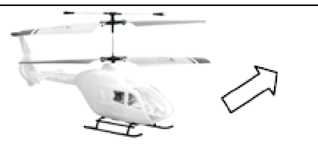
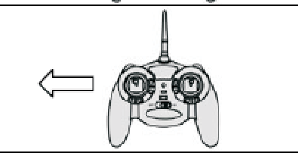
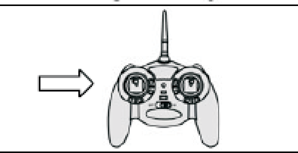
NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Trim. Vérification de la compensation

Les tabs de compensation modifient la position centrale de la manette pour que le modèle retrouve son équilibre naturel.
Si le modèle dérive vers la gauche, agissez une fois sur le compensateur de droite. Si le modèle dérive vers l'avant, agissez une fois sur le compensateur arrière. Ces compensateurs ont une action à l'opposée de leur position.

En général, le compensateur des gaz n'a pas d'usage car le modèle ne se prépare pas au démarrage si la manette des gaz n'est pas au neutre. L'unique autre compensateur est le compensateur de direction. Si le modèle tourne autour de son axe, vous pouvez agir sur le compensateur de direction pour diminuer, voire arrêter, cette rotation. Le compensateur gauche sera utilisé si la cabine tourne dans le sens des aiguilles d'une montre, et le compensateur de droite si la cabine.

CONTRÔLE DE VOL (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Monter		Poussez le levier gauche vers l'avant : les rotors accélèrent	
Descendre		Tirez le levier gauche vers vous : les rotors ralentissent	
Tourner à gauche		Poussez le levier gauche vers la gauche : l'hélicoptère tourne vers la gauche	
Tourner à droite		Poussez le levier gauche vers la droite : l'hélicoptère tourne vers la droite	
Avancer		Poussez le levier droit vers l'avant : l'hélicoptère avance	
Reculer		Tirez le levier droit vers vous : l'hélicoptère recule	
Aileron gauche		Poussez le levier droite vers la gauche : l'hélicoptère tourne vers la gauche	
Aileron droite		Poussez le levier droite vers la droite: l'hélicoptère tourne vers la droite	

Procédure de décollage de l'hélicoptère:

Après avoir effectué la procédure de décompensation.

1. Placez l'hélicoptère sur une surface plate. Les surfaces irrégulières ont une influence négative sur le décollage.
2. Poussez légèrement le levier gauche vers l'avant et vers l'arrière (l'hélicoptère commencera à Monter et à Descendre).
3. Ne regardez pas l'émetteur, concentrez-vous sur l'hélicoptère.
4. Répétez plusieurs fois la manoeuvre consistant à monter - descendre et à maintenir l'hélicoptère en l'air.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Procédure de vol de l'hélicoptère:

Après avoir effectué la Procédure de décollage.

5. L'orsque l'hélicoptère est en l'air, activez vers la droite ou vers la gauche le levier droit, l'hélicoptère tournera sur lui-même sur un côté ou un autre en fonction de l'ordre. Effectuez cette opération plusieurs fois.
6. Alors que l'hélicoptère est en l'air, activez vers l'avant ou vers l'arrière le levier droit, l'hélicoptère avancera ou reculera en fonction de l'ordre. Effectuez cette opération plusieurs fois.

Zones de vol:

Veuillez choisir un lieu disposant des conditions suivantes:

7. Zone intérieure disposant de conditions environnementales calmes (les systèmes de climatisation affectent considérablement le vol)
8. Nous conseillons une surface de 4 m x 5 m avec une hauteur minimale de 2,5 m
9. Veillez à ce qu'il n'y ait pas plus d'éléments interférant la zone de vol : ventilateurs, lampes de lecture… autres éléments dangereux.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

SYMPTOME	CAUSE	SOLUTION
Les pales ne tournent pas	- L'interrupteur ON / OFF est placé sur arrêt - La batterie est à plat	- Allumez l'interrupteur - Rechargez la batterie
L'hélicoptère s'arrête subitement et tombe en plein vol	- La batterie est à plat	- Rechargez la batterie

PIÈCES DE RECHANGE (Á LA DERNIÈRE PAGE)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

KENMERKEN
• Radiobestuurd voertuig RTF
• 2,4 Ghz radio-apparatuur
• Lange vliegtijd
• Indoor design
• Multidirectioneel
• Maximale stabiliteit

INHOUD
• Helikopter RC
• Zender
• Hoofdblad reserveonderdelen
• USB laadkabel
• Oplaadbarej Li-Po-batterij
• 6 AA batterijen

WAARSCHUWING
Niet geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar.
Bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
Raak geen roterende delen aan tijdens het vliegen.
Vlieg niet over mensen.
Het wordt aanbevolen om te spelen onder leiding van een volwassene.

SPECIFICATIES:

190 EVO MICRO
• Romplengte: 189mm
• Hoofdrotordiameter: 190mm
• Gewicht: 24gr
• Batterij: 1 cel. 3,7 v 150 mAh Li-Po
• Regelbereik: 30m
• Oplaadtijd: 15-20min
• Vliegtijd: 7-9min
• 4 kanalen

190 PHOENIX MICRO
• Romplengte: 189mm
• Hoofdrotordiameter: 190mm
• Gewicht: 29gr
• Batterij: 1 cel. 3,7 v 220 mAh Li-Po
• Regelbereik: 30m
• Oplaadtijd: 15-20min
• Vliegtijd: 7-9min
• 4 kanalen

VEILIGHEIDSMAATREGELEN:
Waarschuwing: Manupileer de helikopter-elektronische apparatuur niet.
1. Raak geen roterende delen aan (versnelling, propeller…) tijdens het vliegen om letsel of schade te voorkomen.
2. Schakel de helikopter en zender uit wanneer ze niet in gebruik zijn.
3. Verwijder de batterijen wanneer ze niet in gebruik zijn.
4. Het gebruik van alkaline batterijen wordt aanbevolen.
5. Het voertuig moet altijd onder toezicht blijven bij het bedienen.
6. Vervang de batterijen zodra een eventuele storing wordt geconstateerd.
7. Bewaar deze handleiding voor toekomstige verwijzingen.
8. Volg strikt deze handleiding op bij het gebruik.
9. De zenderoplader is ontworpen om te werken met zijn eigen modelbatterijen. Gebruik het niet om andere soorten batterijen op te laden.

BATTERIJ VOORZORGSMAATREGELEN
1. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
2. Haal de batterijen uit de zender voor het opladen.
3. Het laadproces moet uitgevoerd worden door een volwassene.
4. Mix geen andere batterijen of oude en nieuwe batterijen.
5. Het gebruik van hetzelfde soort batterijen wordt aanbevolen.
6. Controleer de juiste positie en respecteer de polariteit.
7. Verwijder de oude batterijen.

ONDERHOUD
1. Haal de batterijen uit de zender, indien het voertuig voor een langere periode niet gebruikt wordt.
2. Maak het voertuigoppervlak schoon met een zachte doekje.
3. Laat het voertuig nooit achter onder een directe hete bron.
4. Laat het voertuig niet duiken.

OPMERKINGEN:
1. Het wordt aanbevolen de vervanging van de batterijen door een volwassene te laten doen.
2. In bepaalde omgevingen (electrostatische) kan het voertuig een storing geven.

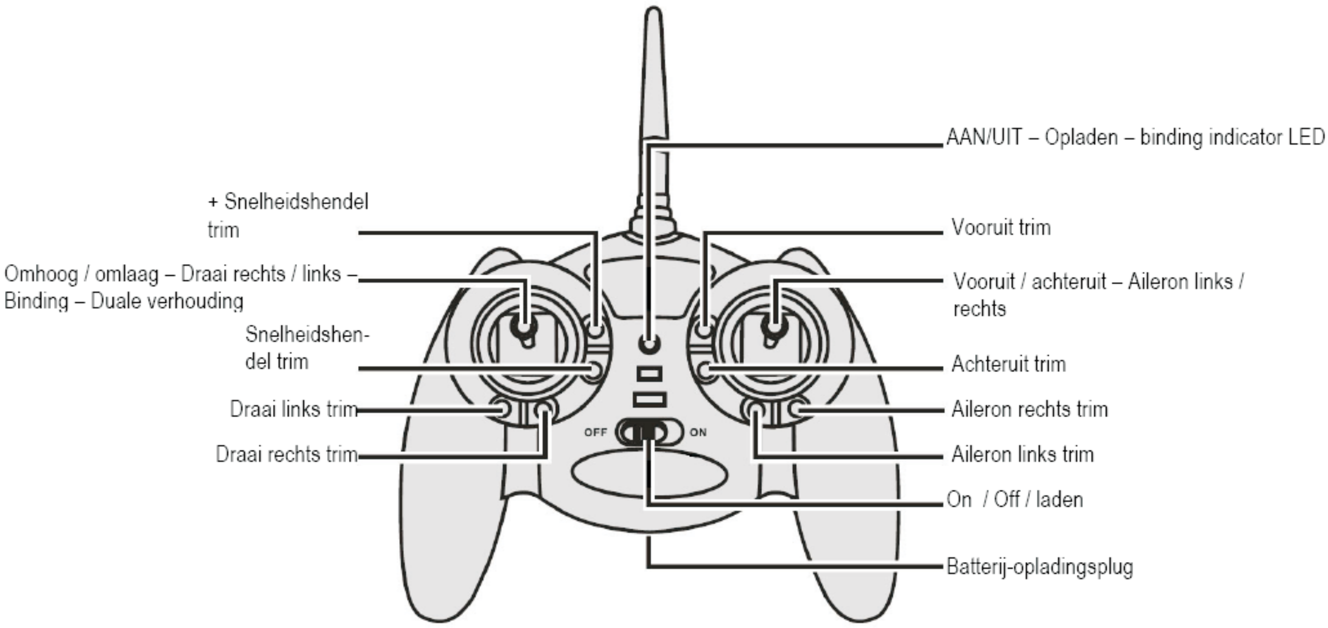
SPECIALE WAARSCHUWING VOOR VOLWASSENEN
1. Controleer het product regelmatig om verwondingen te voorkomen. Gebruik in het geval van beschadiging het speelgoed niet opnieuw, totdat het volledig is gerepareerd.
2. Het speelgoed wordt niet aanbevolen voor kinderen tot 8 jaar.
3. Gebruik altijd de meegeleverde oplader. Gebruik deze oplader niet voor andere soorten batterijen

ZENDERBATTERIJ VEREISTEN:
Bron: CC 9V
Vereiste batterijen: 6 x 1,5V AA (meegeleverd)

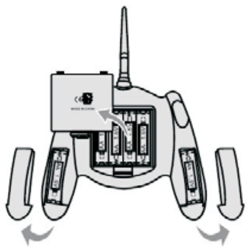
HELIKOPTERBATTERIJ VEREISTEN:
Bron: CC 3,7V
Vereiste batterij:
EVO: 1 x 3,7V 150mAh Li-Po oplaadbaar (meegeleverd)
PHOENIX: 1 x 3,7V 220mAh Li-Po oplaadbaar (meegeleverd)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

ZENDER



INSTALLATIE EN BATTERIJ OPLADEN



ZENDER:
Zet de zender uit
1.- Open het batterijklepje.
2.- Plaats de batterijen (respecteer de polariteit).
3.- Sluit het batterijklepje.

HELIKOPTER:

EVO MICRO EN PHOENIX MICRO
1 .- Verwijder de accu uit de helikopter (in Phoenix, verwijder de onderste cover)
2 .- Sluit de USB-kabel aan op de USB-poort van een computer (bij voorkeur) een muur lader (niet meegeleverd) of naar de afzender.
3 .- Sluit de laadkabel in de batterij.
4 .- Na 2 seconden, de USB-LED brandt rood. Wanneer u klaar bent laden, lampje gaat uit.



HELIKOPTER VLUCHT

Voor de vlucht
1 .- Met de accu losgekoppeld is van de helikopter, zet de radio-schakelaar op ON.
2 .- Sluit de batterij uit de helikopter.
3 .- Zet de helikopter op de grond met de staart naar u toe.



Binding:
Helikopter en zender komen verbonden vanuit de fabriek
Als de helikopter LED 5 seconden snel knippert en daarna blijft branden, als de helikopter en zender AAN staat betekent dit dat ze gekoppeld zijn. Als het na 5 seconden langzaam knippert, moet de binding gemaakt worden
1 .- Zender in UIT-positie.
2 .- Plaats de Li-Po batterij in de helikopter en schakel deze in op AAN. Het lampje knippert 5 seconden. Terwijl deze knippert, duw de linkerhendel en en zet de zender op hetzelfde moment aan. Release. De LED knippert en verandert wisselend van rood in groen met piepjes. Als het piepen stopt en de LED is constant rood, is de binding voltooid.



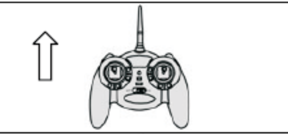
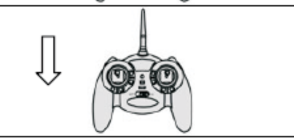
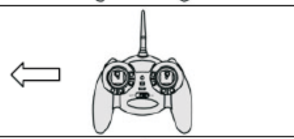
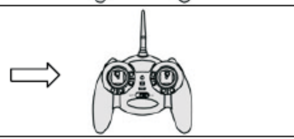
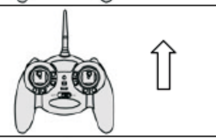
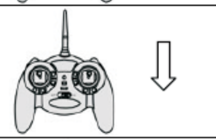
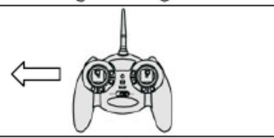
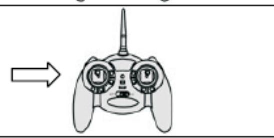
Duale verhouding. Gebruikersniveau:
De gebruiker heft beginners (70%) of geavanceerde (100%) controle, afhankelijk van de pilootvaardigheden. Druk op de rechter hendel om het te besturen niveau te veranderen. Geavanceerd is ideaal voor ervaren piloten. De beginnerskeuze is aanbevolen als het de eerste vlucht voor de gebruiker is, omdat het langzaam is met progressieve bewegingen.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

TRIM AANPASSINGEN

Snelheidshendel trim aanpassing
Als de rotoren beginnen te draaien zonder het uitvoeren van de acceleratie, de trim aan te passen. Als ze beginnen uit te draaien van het gaspedaal, druk op de knop totdat ze stoppen. Als je niet weer te geven nog meer gas, druk op de knop hierboven om te beginnen te bewegen.
Draai trim aanpassing
Als tijdens het zweven, de neus van je helikopter begint te draaien als er geen yaw control input en wordt gegeven, moet je de yaw trim aanpassen. Als de neus naar links draait, duw het dan naar rechts totdat deze stopt. Als de neus naar rechts draait duw dan de trim knop naar links totdat deze stopt.
Lift trim aanpassing
Als tijdens het zweven je helikopter naar voren of achteren beweegt zonder pitch control input, moet de vooruit/achteruit worden aangepast. Als het naar voren gaat, duw dan de linkerknop totdat deze stopt. Als het naar achteren gaat, beweeg dan de rechterknop totdat deze stopt.
Aileron trim aanpassing
Als je helikopter begint te bewegen zonder dat er gerold wordt, moet de rol trim aangepast worden. Als het naar links beweegt, duw dan de rechter knop totdat deze stopt. Als het naar rechts beweegt, duw dan de linkerknop totdat deze stopt.

VLUCHTREGELING (190 EVO MICRO – 190 PHOENIX MICRO):

Omhoog		Duw linker joystick	
Omlaag		Haal linker joystick naar je toe	
Draai links		Linker joystick naar links	
Draai rechts		Linker joystick naar rechts	
Vooruit		Duw rechter joystick	
Achteruit		Haal rechter joystick naar je toe	
Aileron left		Rechter joystick naar links	
Aileron right		Rechter joystick naar rechts	

Helikopter opstijgen: De helikopter kan opstijgen na het trimmen.
1. Zet de helikopter in het midden van de ruimte op een vlakke ondergrond.
2. Duw de snelheidshendel naar voren, om de draaisnelheid te verhogen. Duw de hendel snel naar voren, voordat de helikopter opstijgt van de grond..
3. Concentreer je op de helikopter, kijk niet naar de zender.
4. Oefen de opwaartse-, neergaande en statische bewegingen.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

Vluchtproces:

5. Wanneer de helikopter vliegt, draai dan naar rechts en links met de rechter joystick: de helikopter draait vanzelf naar rechts of links.
6. Wanneer de helkopter vliegt, duw en haal de rechter joystick naar je toe: de helikopter gaat voor- en achteruit.

Vluchtomgeving:
Vlieg op een zonnige, windstille dag:

7. Deze helikopter wordt aanbevolen voor gebruik binnenshuis (vermijd airconditioning, dit kan invloed hebben op de vlucht).
8. Vlieg niet onder extreme temperaturen. Vieg niet met sterke wind. Kies een groot uitgestrekt gebied om te vliegen (4m x 5m x 2,5m).
9. Zorg ervoor dat het gebied ver verwijderd is van mensen, dieren, bomen, gebouwen, hoogspanningskabels en andere obstakels.

PROBLEMEN OPLOSSEN

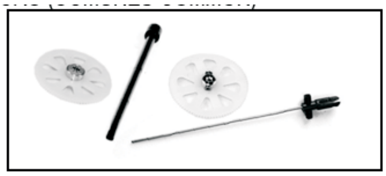
WAT GEBEURT ER	OORZAAK	OPLOSSING
De bladen spinnen niet.	- Zet de AAN/Uit schakelaar UIT. - Batterij bijna leeg.	- Zet AAN - Laad de batterij
De helikopter stopt plotseling en valt neer.	- Batterij bijna leeg	- Laad de batterij

DELEN VAN SUBSTITUTIE (OP DE LAATSTE PAGINA)

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

PIEZAS DE RECAMBIOS / SPARE PARTS

1) EVO MICRO - PHOENIX MICRO (COMUNES-COMMON)





NH90621 Inner-Outer Shaft & Gear

NH90622 Swashplate Set





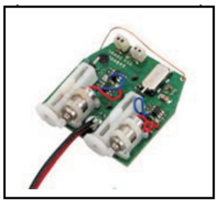


NH90624 Flybar

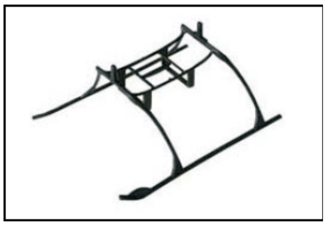
NH90625 Blades Set

NH90632 Transmitter

2) EVO MICRO (EXCLUSIVAS-EXCLUSIVE)







NH90619 Mixer 5 in 1

NH90623 Linkage Set

NH90626 Landing Skid



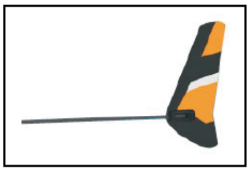




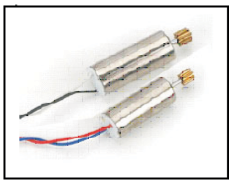
NH90627 Main Frame

NH90628 Screw Set

NH90629 Battery 3.7v 150mAh Li-Po







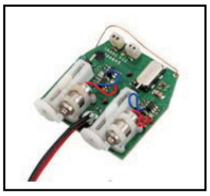
NH90630 Tail Set

NH90631 Canopy

Nh90620 Motor Set

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

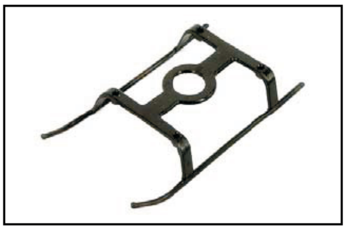
3) PHOENIX MICRO (EXCLUSIVAS-EXCLUSIVE)



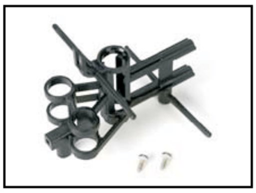
NH90633 Mixer 5 in 1



NH90634 Linkage Set



NH90635 Landing Skid



NH90636 Main Frame



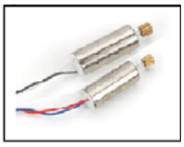
NH9037 Screw Set



NH90638 Battery 3.7v 220mAh Li-Po



NH90639 Canopy



NH90652 Motor Set

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

ESPAÑOL

Este es un producto complejo de hobby, no es un juguete. No recomendado para menores de 14 años. Debe ser usado con precaución y sentido común y requiere una un mínimo básico de habilidad para su pilotaje. No utilizar este producto de manera segura y responsable puede causar lesiones o daños en el propio producto u otras propiedades. Este producto no está recomendado para niños sin la estricta supervisión de un adulto. El manual del producto contiene instrucciones de seguridad, uso y mantenimiento. Es importante leer el manual y seguir las instrucciones y avisos que explica antes de manipularlo, prepararlo o usar para poder pilotarlo correctamente y evitar daños o lesiones. La emisora 2,4Ghz está limitada a 10 mW. Cumple con la Directiva 1999/5/CE y con la restricción específica francesa, por lo que es apta para todos los países de la comunidad europea.

Ley de gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos: una vez gastadas, retirar todas las pilas y eliminarlas por separado. Depositar los aparatos eléctricos viejos en los puntos de recogida de desechos eléctricos del municipio. Las demás piezas se pueden depositar en la basura normal. ¡Gracias por su colaboración!

Pb

ENGLISH

This is a sophisticated hobby product and not a toy. Children under the age of 14 are forbidden. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product in not intended for use by children without direct adult supervision. The product manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or injury. The 2.4 GHz transmitter is limited to 10 mW. Complies with Directive 1999/5/EC and the specific French restriction, making it suitable for all countries of the European community.

WEEE: At the end of this device's useful life, please remove all the batteries and dispose of them separately. Take electrical appliances to the local collection points for waste electrical and electronic equipment. Other components can be disposed of in domestic refuse. Thank you for your co-operation!

Pb

PORTUGUES

Este e um producto completo de hobby, não e um brinquedo. Não recomendado para menores de 14 anos. Deve ser usado com precaução e sentido de responsabilidade, requer um mínimo básico de habituação para sua pilotagem. Não utilizar este producto de manera insegura ou irresponsável, pode causar lesões ou danos no proprio producto ou em outras propriedades. Este producto não e recomendado para crianças sem a supervisão de um adulto. O manual do producto contem instruções de segurança, uso e manutenção. E importante ler o manual e seguir as instruções e avisos que explica antes de o manipular, preparando-o para usar, poder pilota-lo correctamente e evitar danos ou lesões. O emissor de 2,4 GHz é limitado a 10 mW. Em conformidade com a Directiva 1999/5/CE e as restrições específicas em França, assim que é apropriado para todos os países da comunidade europeia.

Lei de gestão de resíduos de aparelhos eléctricos e electrónicos: deposite as pilhas gastas separadamente no "Pilhão". Depositar os aparelhos eléctricos velhos nos pontos de reciclagem apropriados. As restantes peças podem-se eliminar com o lixo normal. Obrigado pela sua colaboração.

Pb

DEUTSCH

Dieses Modell ist ein hochentwickeltes Hobbygerät, kein Spielzeug. Es ist für Kinder unter 14 Jahre nicht geeignet. Es sollte mit viel Vorsicht und gesundem Menschenverstand verwendet werden und um ihn zu steuern ist ein Minimum an Handfertigkeit notwendig. Eine nicht sichere und unverantwortliche Verwendung kann zu Schäden am Modell selber als auch an anderen Gegenständen führen. Dieses Gerät ist nicht für Kinder ohne strikte Überwachung durch einen Erwachsenen geeignet. Aus dem Handbuch zu diesem Modell gehen wichtige Hinweise zur Sicherheit, Verwendung und Wartung hervor. Daher sollten Sie dieses aufmerksam lesen und die darin enthaltenen Anweisungen und Hinweise beachten, bevor Sie das Modell vorbereiten und in Betrieb nehmen. Auf diese Weise werden Sie lernen, ihn korrekt zu steuern und Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Der 2.4GHZ Sender ist auf eine Leistung von 10mW begrenzt. Dies geht mit der Richtlinie 1999/5/EG und der spezifischen französischen Einschränkung konform und ist somit für alle Länder der Europäischen Gemeinschaft nutzbar.

Elektroschrottgesetz: Nach Gebrauchsende eine Bitte: Entnehmen Sie alle Batterien und entsorgen Sie diese separat. Geben Sie alte elektrisch betriebene Geräte bei den Sammelstellen der Gemeinden für Elektroschrott ab. Die übrigen Teile gehören in den Hausmüll. Danke für Ihre Mithilfe!

Pb

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com

FRANÇAIS

Ceci est un produit sophistiqué de loisirs et non un jouet. Interdit aux enfants de moins de 14 ans. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens, nécessite des connaissances de base en mécanique. Le fait de ne pas utiliser ce produit d'une manière sécuritaire et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. N'est pas adapté à une utilisation par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Le manuel contient des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien de ce produit. Il est essentiel de lire et de suivre toutes ces instructions et les avertissements avant assemblage, installation ou utilisation du produit afin de garantir un fonctionnement correct, sans causer de dommages ou de blessures. L'émetteur 2.4Ghz est limité à 10 mW et il est conforme à la directive 1999/5/CE et spécifiquement à la restriction française. L'émetteur est pourtant valide pour tout pays de la communauté européenne.

Règlement sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) : après l'utilisation, veuillez retirer les piles et les jeter de manière séparée. Portez les vieux appareils électriques dans un centre de collecte communal pour déchets d'équipements électriques et électroniques. Les autres éléments font partie des déchets domestiques. Merci pour votre collaboration !

Pb

NEDERLANDS

Dit is een geavanceerd hobbyproduct en geen speelgoed. Het gebruik voor kinderen jonger dan 14 jaar is verboden. Het moet met voorzichtigheid en gezond verstand bediend worden en vereist wat mechanische basisvaardigheden. Het niet op een juiste manier veilig en verantwoordelijk omgaan met dit product kan resulteren in letsel of schade aan het product of andere eigendommen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen. De producthandleiding bevat instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is essentieel om alle instructies en waarschuwingen in de handleiding op te volgen, voorafgaand aan de montage, de installatie of het gebruik, om te zorgen voor een juiste werking en de voorkoming van schade of letsel. De 2,4 GHz-radio is beperkt tot 10 mW. Overeenstemming is met Richtlijn 1999/5/EG en met de specifieke beperkingen in Frankrijk, dus het is geschikt voor alle landen van de Europese gemeenschap.

Wet op de verwerking van elektr(on)isch afval: neem onbruikbaar geworden batterijen uit de apparatuur en bied deze voor verwerking aan. Geef oude elektrische apparatuur af op de gemeentelijke verzamelpunten voor dergelijk afval. De overige onderdelen kunnen bij het huisvuil. Hartelijk dank voor uw medewerking!

Pb

Español [Spanish]:
Por medio de la presente NINCO DESARROLLOS S.L. declara que el equipo de radio control cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Deutsch [German]:
Hiermit erklärt NINCO DESARROLLOS S.L., dass sich das Gerät Radio Control Equipment in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

English:
Hereby, NINCO DESARROLLOS S.L., declares that this Radio Control Equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français [French]:
Par la présente NINCO DESARROLLOS S.L. déclare que l'appareil de Radio Control est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Nederlands [Dutch]:
Hierbij verklaart NINCO DESARROLLOS S.L. dat het toestel Radio Control Equipment in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Português [Portuguese]:
NINCO DESARROLLOS S.L. declara que este Radio Control Equipment está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

SERVICIO TÉCNICO ONLINE: PARA GARANTÍA, RECAMBIOS Y ATENCIÓN AL CLIENTE VISITE www.ninco.com
ONLINE CUSTOMER SERVICE: FOR SPARE PARTS AND WARRANTY VISIT www.ninco.com.

NINCOAIR is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.
Crta. de L'Hospitalet 32
08940 Cornellà - Barcelona - Spain
CIF B-60307725 - www.nincoair.com